STRIKE
LED HEADLIGHT

BBB CYCLING©
ROOSEVELTSTRAAT 46, 2321 BM LEIDEN
THE NETHERLANDS
BBBCYCLING.COM

EN Manual
DE Handbuch
FR Manuel
NL Handleiding
ES Manual
PT Manual
IT Manuale
HU Használati utasítás
PL Podręcznik
CZ Uživatelská příručka
JP 使用説明書
RU Руководство пользователя
SK Manuál
NO Håndbok

BLS-71 STRIKE - LED HEADLIGHT

	AT 1 M (LUX)	AT 10 M (LUX)	CANDELA	LUMEN	
	2800	28	2800	300	2.5 HRS
	1700	17	1700	210	3.5 HRS
	1100	11	1100	130	6.5 HRS
	500	5	500	55	14 HRS
	2800	28	2800	300	7 HRS

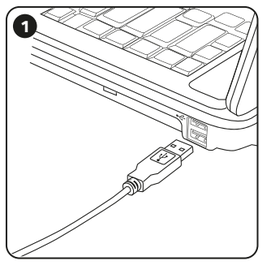
BLS-72 STRIKE - LED HEADLIGHT

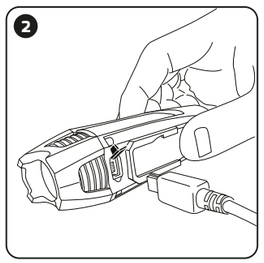
	AT 1 M (LUX)	AT 10 M (LUX)	CANDELA	LUMEN	
	2800	28	2800	500	1.7 HRS
	1400	14	1400	340	2.3 HRS
	900	9	900	210	4 HRS
	400	4	400	100	8 HRS
	2800	28	2800	500	4.5 HRS

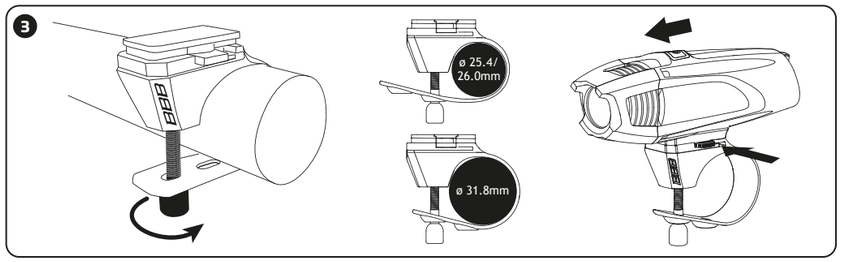
BLS-74 STRIKE - LED HEADLIGHT

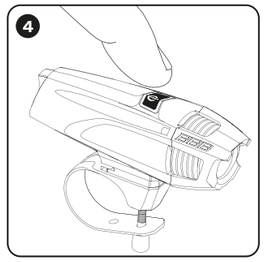
	AT 1 M (LUX)	AT 10 M (LUX)	CANDELA	LUMEN	
	7100	72	7100	760	2.2 HRS
	4500	46	4500	488	3.2 HRS
	2050	22	2050	228	7.5 HRS
	980	10	980	106	14.9 HRS
	7100	72	7100	760	5.6 HRS

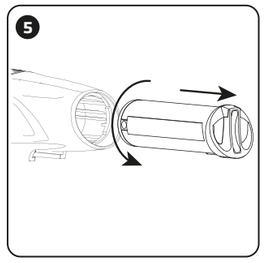
BLS-71/72/73/74











ENGLISH

WARNING
* Not following these instructions may cause serious injury and/or death to the user and other persons.
* Do not use this BBB lithium powered LED light without previously having carefully read the safety instructions.
* If you have any doubts, questions or concerns regarding the use /installation of this BBB lithium powered LED light, contact your local BBB dealer.
* Always use the light in respect to others. Do not shine directly in the eyes.

SAFETY INFORMATION
There are several safety and handling instructions to be regarded when using this BBB lithium battery powered LED light. Read these instructions before use.
- Do not attempt to open or disassemble this BBB light!
- Remove the BBB light when cleaning the bike.
- Do not charge the BBB light unattended.
- Do not charge a damaged BBB light.
- Do not charge in adverse circumstances (dust, humidity over 80% rel, moisture or temperatures below 0˚C or above 40˚C).
- Do not expose the light to extremely high temperatures above 50˚C (122˚F).
- The headlight may get hot during use, so make sure it gets adequate airflow and handle with caution. If the light is on and stationary for more than 10 minutes, turn it off. Overheating may cause permanent damage to the LED.
- Do not use the light indoor, this may cause overheating the LED.
- Keep the battery pack out of reach of children.

CHARGING PROCESS
Note: To ensure maximum run-time, make sure the battery pack is fully charged.

Operation
Charging
* Connect the USB cable to the USB port of the computer. (fig. 1)
* Connect the USB cable to the mini USB port of the BBB light. (fig. 2)
* The blinking blue LED indicates the charging process. The charging time is +/- 4 hrs when the BBB light is completely empty. When the lithium battery is fully charged, the blinking will stop. The blue LED will be steady.
* Remove the USB cable carefully.

Use on the bicycle
* Mount the BBB light as illustrated. (fig. 3)
* Push the button on top of the BBB light to switch modes.
* Push the button two seconds and the BBB light will automatically turn off.
* When the lithium battery is half full, a red LED will illuminate.
* Always close the mini USB port with the rubber USB cover, to ensure water resistance.

Trouble Shooting
The USB cable is connected properly, but the charging LED does not turn blue:
a. USB cable is not connected properly.
- Disconnect and reconnect the USB cable to the USB port of the computer and BBB light.
b. Contacts may be dirty
- Clean the contacts of the mini USB port of the light.
c. USB cable is damaged.
- Contact your local BBB dealer.

Environment
Do not dispose this BBB lithium powered light with unsorted waste. Improper disposal may be harmful to the environment and human health. Please refer to your local waste authority for information on return and collection systems in your area.
Important: Do not dispose the BBB light in a fire.

Maintenance and cleaning
To ensure proper functioning of the BBB light, keep the contacts of the mini USB port free from dust, dirt and water. Use a dry cloth only to clean the contact.

Specification
USB port:
Prim. voltage: (5V±5% DC)
Output current: 500 - 900 mA
Light:
Lithium battery: 18650 - 3.7V - 2600 mAh
*** The lithium battery can be charged up to 300 times without performance loss.**

BBB has no responsibility for misprints or changed technical content.

DEUTSCH

WARNUNG
* Nichtbefolgen dieser Anleitung kann zu schweren Verletzungen und/oder Todesfällen beim Benutzer und anderen Personen führen.
* Nehmen Sie diese mit einer Lithium Batterie betriebene BBB LED Beleuchtung nicht in Gebrauch, ohne zuvor die Sicherheitshinweise sorgfältig durchgelesen zu haben.
* Wenn Sie irgendwelche Zweifel oder Fragen bezüglich der Handhabung/Installation dieser mit einer Lithium Batterie betriebenen BBB LED-Beleuchtung haben, wenden Sie sich bitte an Ihren örtlichen BBB Fahrrad-Teile Händler.
* Achten Sie bei Verwendung dieses Scheinwerfers immer auf andere. Leuchten Sie ihnen nicht direkt in die Augen.

SICHERHEITSHINWEISE
Es gibt verschiedene Sicherheits- und Handhabungshinweise für die Nutzung dieser mit einer Lithium Batterie betriebenen BBB LED Beleuchtung. Lesen Sie die Anweisungen vor dem Gebrauch.
- Versuchen Sie nicht, diese BBB Beleuchtung zu öffnen oder auseinanderzunehmen.
- Nehmen Sie die BBB Beleuchtung ab, wenn Sie das Fahrrad reinigen.
- Laden Sie die BBB Beleuchtung nicht unbeaufsichtigt auf.
- Laden Sie keine beschädigte BBB Beleuchtung auf.
- Laden Sie die Lampe nicht unter widrigen Umständen (Staub, relative Luftfeuchtigkeit über 80%, Feuchtigkeit oder Temperaturen unter 0˚ C oder über 40˚ C) auf.
- Setzen Sie die Beleuchtung nicht extrem hohen Temperaturen über 50˚ C (122˚ F) aus.
- Der Scheinwerfer kann im Betrieb sehr heiss werden, bitte stellen Sie eine ausreichende Belüftung sicher. Vorsicht beim Berühren des Gehäuses. Schalten Sie den Scheinwerfer aus, wenn er länger als 10 Minuten nicht bewegt wird. Eine Überhitzung der LED kann zu einer dauerhaften Beschädigung führen.
- Benützen Sie die Lampe nicht im Inneren, dies kann zu einer Überhitzung der LED führen.
- Den Akku ausserhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.

LADEVORGANG
Hinweis: Um maximale Betriebszeit sicherzustellen, sollten Sie darauf achten, dass der Akku vollständig geladen wird.

Betrieb
Laden
* Schließen Sie das USB Kabel an den USB-Anschluss Ihres Computers an. (Abb. 1)
* Schließen Sie das USB Kabel an den Mini-USB-Anschluss der BBB Beleuchtung an. (Abb. 2)
* Die blinkende blaue LED zeigt den Aufladevorgang an. Die Ladezeit beträgt +/- 4 Std., wenn die BBB Beleuchtung vollkommen leer ist. Wenn die Lithium Batterie vollständig aufgeladen ist, blinkt die blaue LED nicht mehr. Sie wird dann konstant leuchten.
* Entfernen Sie vorsichtig das USB Kabel.

Verwendung am Fahrrad
* Befestigen Sie die BBB Beleuchtung wie dargestellt. (Abb. 3)
* Drücken Sie den Knopf oben auf der BBB Beleuchtung, um den Modus zu wechseln.
* Halten Sie den Knopf zwei Sekunden lang gedrückt und die BBB Beleuchtung schaltet sich automatisch ab.
* Wenn die Lithium Batterie halb voll ist, wird eine rote LED aufleuchten.
* Schließen Sie den Mini-USB- Anschluss immer mit dem USB Deckel aus Gummi, um Wasserdichtigkeit zu gewährleisten.

Fehlerbehebung
Das USB Kabel ist richtig angeschlossen, aber die LED zum Aufladen leuchtet nicht blau auf:
a. Das USB Kabel ist nicht richtig angeschlossen.
- Entfernen Sie das USB Kabel und schließen Sie es erneut an den USB-Anschluss des Computers und an die BBB Beleuchtung an.
b. Die Kontakte sind möglicherweise verschmutzt.
- Reinigen Sie die Kontakte des Mini-USB-Anschlusses der Beleuchtung.
c. Das USB Kabel ist beschädigt.
- Wenden Sie sich an Ihren örtlichen BBB Fahrrad-Teile-Händler.

Umwelt
Entsorgen Sie diese mit einer Lithium Batterie betriebene BBB Beleuchtung nicht mit unsortiertem Müll. Falsche Entsorgung könnte der Umwelt und der menschlichen Gesundheit schaden. Wenden Sie sich bitte an Ihre örtliche Müllverwaltung, um Informationen über Rücknahme- und Sammelsysteme in Ihrer Region zu erhalten.
Wichtig: Entsorgen Sie die BBB Beleuchtung nicht im Feuer.

Wartung und Reinigung
Um die richtige Funktion der BBB Beleuchtung zu gewährleisten, halten Sie die Kontakte des Mini-USB-Anschlusses frei von Staub, Dreck und Wasser. Benutzen Sie nur ein trockenes Tuch zur Reinigung der Kontakte.

Technische Daten
USB-Anschluss:
Hauptspannung: (5V±5% Gleichstrom)
Stromleistung: 500 - 900 mA
Beleuchtung:
Lithium Batterie: 18650 - 3.7V - 2600 mAh
*** Die Lithium Batterie kann bis zu 300 Mal ohne Leistungsverlust aufgeladen werden.**

BBB übernimmt keine Verantwortung für Druckfehler oder geänderte technische Inhalte.

FRANÇAIS

AVERTISSEMENT
* Le non-respect des présentes instructions peut être cause de graves blessures, voire de la mort, pour l'utilisateur et d'autres personnes.
* N'utilisez pas cette lampe à LED BBB sans avoir au préalable lu attentivement les instructions de sécurité.
* En cas de doute, de question ou de soucis concernant l'utilisation/installation de cette lampe LED BBB, n'hésitez pas à contacter votre vendeur local de pièces pour vélos BBB.
* Lorsque vous utilisez le phare, respectez toujours les autres usagers. Ne leur braquez pas la lumière dans les yeux.

INFORMATION DE SECURITE
Vous devez respecter un certain nombre d'instructions de sécurité et d'utilisation lorsque vous utilisez cette lampe LED BBB. Lisez ces instructions avant utilisation.
- N'essayez pas d'ouvrir ou de démonter cette lampe BBB !
- Enlevez l'éclairage BBB lorsque vous nettoyez le vélo.
- Ne laissez pas l'éclairage BBB en charge sans surveillance.
- Ne rechargez pas un éclairage BBB endommagé.
- Ne rechargez pas la lampe dans des conditions défavorables (poussière, humidité de plus de 80% rel. ou températures inférieures à 0˚ C ou supérieures à 40˚C)
- N'exposez pas l'éclairage à des températures extrêmement élevées supérieures à 50˚C (122˚F).
- L'éclairage peut chauffer lors de l'utilisation. S'assurer qu'il est ventilé correctement et manipuler avec précaution. Si l'éclairage est allumé et stationnaire depuis plus de 10 minutes, l'éteindre. Une surchauffe excessive peut entrainer des lésions permanentes aux LED.
- Ne pas utiliser l'éclairage en intérieur, ceci pourrait entrainer une surchauffe des LED.
- Veiller à garder les pack d'accus hors de portée des enfants.

PROCESSUS DE CHARGE
Remarque: Pour garantir une durée d'utilisation maximum, veillez à ce que la batterie soit complètement chargée.

Fonctionnement
Charge
* Connectez le câble USB au port USB de l'ordinateur. (fig. 1)
* Connectez le câble USB au mini-port USB de la lampe BBB. (fig. 2)
* La LED bleue clignote pour indiquer le processus de charge. Le temps de charge est de ± 4 heures lorsque l'éclairage BBB est complètement vide. Lorsque la batterie lithium est complètement chargée, le clignotement s'arrête. La LED bleue restera allumée.
* Enlevez prudemment le câble USB.

Utilisation sur le vélo
* Montez la lampe BBB comme illustré. (fig. 3)
* Appuyez sur le bouton en haut de la lampe BBB pour changer de mode.
* Laissez le bouton enfoncé pendant deux secondes et la lampe BBB s'éteindra automatiquement.
* Lorsque la batterie lithium est à moitié pleine, une LED rouge va s'allumer.
* Refermez toujours le mini-port USB avec le cache USB en caoutchouc afin d'en assurer l'étanchéité.

Dépannage
Le câble USB est connecté correctement mais la LED de charge ne devient pas bleue:
a. Le câble USB n'est pas connecté correctement.
- Déconnectez et reconnectez le câble USB au port USB de l'ordinateur et de la lampe BBB.
b. Les contacts sont peut-être sales
- Nettoyez les contacts du mini-port USB de la lampe.
c. Le câble USB est endommagé.
- Contactez votre vendeur local de pièces.

Environnement
Ne jetez pas cette lampe avec batterie lithium BBB dans les déchets ménagers. Une élimination non conforme peut avoir des effets néfastes sur l'environnement et sur la santé humaine. Adressez-vous à votre municipalité pour plus d'informations sur les systèmes locaux de collecte et de recyclage.
Important: Ne jetez pas la lampe BBB dans le feu.

Entretien et nettoyage
Pour garantir un fonctionnement correct de la lampe BBB, les contacts du mini-port USB doivent être secs, exempts de poussière et de saleté. Utilisez un chiffon sec pour nettoyer le contact.

Caractéristiques techniques
Port USB:
Tension prim. : (5V±5% DC)
Courant de sortie : 500 - 900 mA
Lampe :
Batterie lithium : 18650 - 3.7V - 2600 mAh
*** La batterie au lithium peut être rechargée jusqu'à 300 fois sans perte de performance.**

BBB n'est pas responsable des éventuelles erreurs d'impression ou modifications du contenu technique.

NEDERLANDS

WAARSCHUWING
* Het niet opvolgen van deze instructies kan ernstige verwondingen veroorzaken en zelfs leiden tot het overlijden van de gebruiker en/of andere personen.
* Gebruik deze BBB lithium LED lamp niet zonder eerst de handleiding zorgvuldig te hebben gelezen.
* Indien u twijfels, vragen of problemen heeft met betrekking tot het gebruik of installatie van deze BBB lithium LED lamp, moet u contact opnemen met uw plaatselijke distributeur van BBB-fietsonderdelen.
* Gebruik het licht met respect naar anderen, schijn niet in iemands ogen.

VEILIGHEIDINFORMATIE
Er zijn verschillende veiligheids- en gebruiksinstructies die opgevolgd moeten worden bij het gebruik van de BBB lithium LED lamp. Lees deze instructies voor gebruik.
- Probeer de BBB lamp niet te openen of uit elkaar te halen.
- Verwijder de BBB lamp van de fiets, voordat u de fiets gaat reinigen.
- Laat de BBB lamp tijdens het opladen niet onbeheerd achter.
- Laad geen beschadigde BBB lamp.
- Niet opladen onder ongunstige omstandigheden (stof, luchtvochtigheid boven 80% of temperaturen onder 0˚C en boven 40˚C).
- Stel de lamp niet bloot aan extreme tempraturen boven de 50˚C (122˚F).
- De koplamp kan heet worden tijdens het gebruik. Zorg daarom voor voldoende luchtkoeling en wees voorzichting. Als de lamp zonder luchtstroom 10 minuten brand, zet hem dan uit. Oververhitting de LED permanent beschadigen.
- Gebruik de lamp niet binnen. Dit kan oververhitting van de LED veroorzaken.
- Houdt de accu buiten bereik van kinderen.

OPLAAD PROCES
Let op: Om een maximale brandduur te garanderen moet de accu volledig opgeladen worden.

Gebruik
Opladen
* Sluit de USB kabel aan op de USB poort van de computer. (fig. 1)
* Sluit de USB kabel aan op de mini USB poort van de BBB lamp. (fig. 2)
* Tijdens het opladen knippert er een blauwe LED. Het volledige opladen van een compleet lege BBB lamp duurt +/-4 uur. Wanneer de lithium batterij volledig opgeladen is zal de blauwe LED niet meer knipperen. De blauwe LED is nu constant aan.
* Verwijder voorzichtig de USB kabel.

Gebruik op de fiets
* Monteer de BBB lamp zoals afgebeeld. (fig.3)
* Druk op de knop aan de bovenzijde van de BBB lamp om te wisselen tussen de verschillende standen.
* Druk de knop twee seconden in, hierna zal de BBB lamp uitschakelen.
* Wanneer de lithium batterij half vol is, zal een rode LED gaan branden.
* Sluit de mini USB poort af met de rubberen USB klep, om te voorkomen dat er water binnendringt.

Oorzaken van storing
De USB kabel is op de juiste wijze aangesloten, maar er is geen blauwe LED zichtbaar:
a. De USB kabel is niet juist verbonden.
- Maak de USB kabel los en sluit deze opnieuw aan op de USB poort van de computer en BBB lamp.
b. Contacten zijn mogelijk vuil.
- Maak de contactpunten van de mini USB poort, van de lamp schoon.
c. De USB kabel is beschadigd.
- Neem contact op met uw plaatselijke BBB dealer.

Milieu
Gooi deze BBB lithium lamp niet in het ongesorteerde huishoudafval weg. Onjuiste afvalverwerking kan schade aanbrengen aan de omgeving en de menselijke gezondheid. Informeer bij uw plaatselijke vuilophaaldienst waar elektronisch afval kan worden aangeboden.
Belangrijk: Werp de BBB lamp niet in het vuur.

Onderhoud en reinigen
Om een goede werking van de BBB lamp te garanderen dienen de contactpunten van de mini USB poort vrij te zijn van stof, vuil en water. Maak gebruik van een droge doek om de contactpunten te reinigen.

Specificaties
USB poort:
Uitgaande spanning: (5V±5% DC)
Uitgaande stroom: 500 - 900mA
Lamp:
Lithium batterij: 18650 - 3.7V - 2600 mAh
*** De lithium batterij kan ca. 300 keer opgeladen worden zonder in kwaliteit af te nemen.**

BBB is niet aansprakelijk voor drukfouten, wijzigingen voorbehouden.

ESPAÑOL

AVISO
* No seguir estas instrucciones puede causar heridas graves y/o la muerte del usuario y de otras personas.
* No utilice esta luz LED BBB alimentada por batería de litio sin haber leído detenidamente las instrucciones de seguridad.
* Si tiene alguna duda, pregunta o inquietud respecto al uso o la instalación de esta luz LED BBB alimentada por batería de litio, póngase en contacto con su distribuidor local de piezas de bicicleta BBB.
* Utilice siempre las luces con respeto hacia los demás. No les deslumbre directamente en los ojos.

INFORMACIÓN SOBRE SEGURIDAD
Existen diversas instrucciones de seguridad y manipulación que se deben tener en consideración al utilizar esta luz LED BBB alimentada por batería de litio. Lea estas instrucciones antes de su uso.
- No intente abrir o desmontar esta luz BBB!
- Quite la luz BBB al limpiar la bicicleta.
- No deje desatendida la luz BBB mientras se carga.
- No cargue una luz BBB deteriorada.
- No cargue en circunstancias adversas (polvo, humedad relativa superior al 80%, temperaturas inferiores a 0 ˚C o superiores a 40 ˚C).
- No exponga la luz a temperaturas extremadamente elevadas, por encima de 50 ˚C (122 ˚F).
- El faro puede calentarse durante el uso.Asegúrese de que tiene un correcto flujo de aire y sujételo con precaución. Si la luz no va a usarse en movimiento durante más de 10 minutos, apáguela.El sobrecalentamiento puede causar un daño permanente en el LED.
- No use el foco en recintos cerrados ya que puede sobrecalentar el LED.
- Mantenga el pack de baterías lejos del alcance de los niños.

PROCESO DE CARGA
Nota: Para garantizar el máximo tiempo de funcionamiento, asegúrese de que la batería cargue completamente.

Funcionamiento
Carga
* Conecte el cable USB al puerto USB del ordenador (figura 1).
* Conecte el cable USB al puerto mini USB de la luz BBB (figura 2).
* Cuando el LED azul parpadea, indica el proceso de carga. El tiempo de carga es de ± 4 horas cuando la luz BBB se encuentra totalmente descargada. Cuando la batería de litio está totalmente cargada, el parpadeo se detiene. El LED azul estará encendido de forma continua.
* Quite el cable USB con cuidado.

Uso en la bicicleta
* Monte la luz BBB como se indica en la ilustración (figura 3).
* Pulse el botón situado en la parte superior de la luz BBB para cambiar de modo.
* Pulse el botón durante dos segundos y la luz BBB se apagará automáticamente.
* Cuando la batería de litio dispone de la mitad de carga, se iluminará un LED rojo.
* Cierre siempre el puerto mini USB con la tapa de goma del puerto para garantizar la resistencia al agua.

Solución de problemas
El cable USB está conectado adecuadamente, pero el LED de carga no pasa a color azul:
a. El cable USB no está adecuadamente conectado.
- Desconecte y vuelva a conectar el cable USB al puerto USB del ordenador y a la luz BBB.
b. Los contactos están sucios.
- Limpie los contactos del puerto mini USB de la luz.
c. El cable USB está deteriorado.
- Póngase en contacto con su distribuidor local de piezas de bicicleta BBB.

Medio ambiente
No deseche esta luz BBB alimentada por batería de litio con los residuos domésticos sin clasificar. Una forma inadecuada de desecho puede resultar perjudicial para el medio ambiente y la salud humana. Póngase en contacto con las autoridades locales encargadas de los residuos para obtener información sobre sistemas de devolución y recogida en su área.
Importante: no se deshaga de la luz BBB arrojándola al fuego.

Mantenimiento y limpieza
Para garantizar el funcionamiento adecuado de la luz BBB, mantenga los contactos del puerto mini USB limpios de polvo, suciedad y agua. Utilice solo un paño seco para limpiar el contacto.

Especificaciones
Puerto USB:
Tensión prim.: (5 V ± 5% CC)
Intensidad de salida: 500 - 900 mA
Luz:
Batería de litio: 18650 - 3.7V - 2600 mAh
*** La batería de litio se puede cargar hasta 300 veces sin pérdidas de rendimiento.**

BBB no tiene ninguna responsabilidad por errores de impresión ni cambios en el contenido técnico.

PORTUGUÊS

AVISO
* O não seguimento destas instruções pode provocar lesões graves e/ou a morte tanto do utilizador como de outras pessoas.
* Não utilize esta luz LED BBB com pilha de litio sem primeiro ter lido atentamente as instruções de segurança.
* Caso tenha dúvidas ou questões relativamente à utilização/instalação desta luz LED BBB com pilha de litio, contacte o seu revendedor local de peças para bicicletas BBB.
* Utilize sempre a luz para iluminar terceiros. Não permita que a luz incida directamente nos olhos.

INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA
Existem diversas instruções de segurança e manuseamento que devem ser consideradas ao utilizar a luz LED BBB com pilha de litio. Leia estas instruções antes da utilização.
- Não tente abrir ou desmontar esta luz BBB!
- Retire a luz BBB para limpar a bicicleta.
- Não carregue a luz BBB sem supervisão.
- Não carregue uma luz BBB danificada.
- Não carregue sob condições adversas (pó, humidade relativa superior a 80%, humidade ou temperaturas inferiores a 0 ˚C ou superiores a 40 ˚C).
- Não exponha a luz a temperaturas extremamente elevadas, superiores a 50 ˚C (122 ˚F).
- O farol pode ficar quente durante o uso, por isso certifique-se que recebe o fluxo de ar adequado e a manusele-a com cuidado. Se a luz está acesa e parada por mais de 10 minutos, desligue-a. O sobreaquecimento pode causar danos permanentes ao LED.
- Não utilize a luz no interior, isso pode causar o sobreaquecimento do LED.
- Mantenha a bateria fora do alcance das crianças.t

PROCESSO DE CARGA
Nota: Para garantir um tempo de funcionamento máximo, certifique-se de que o conjunto de bateria esteja completamente carregado.

Funcionamento
Carga
* Ligue o cabo USB à porta USB do computador. (fig. 1)
* Ligue o cabo USB à mini-porta USB da luz BBB. (fig. 2)
* O LED azul intermitente indica o processo de carregamento. O tempo de carregamento é de +/- 4 horas, quando a luz BBB está completamente descarregada. Quando a pilha de litio estiver totalmente carregada, a luz irá parar de piscar. O LED azul irá emitir uma luz constante.
* Retire cuidadosamente o cabo USB.

Utilização na bicicleta
* Monte a luz BBB conforme ilustrado. (fig. 3)
* Prima o botão no topo da luz BBB para alterar os modos.
* Prima o botão durante dois segundos e a luz BBB irá desligar-se automaticamente.
* Quando a pilha de litio estiver com metade da carga, um LED vermelho irá acender.
* Feche sempre a mini-porta USB com a cobertura USB de borracha, de modo a garantir a sua resistência à água.

Resolução de problemas
O cabo USB está correctamente ligado, mas o LED de carregamento não acende a azul:
a. O cabo USB não está correctamente ligado.
- Desligue e volte a ligar o cabo USB à porta USB do computador e da luz BBB.
b. Os contactos podem estar sujos
- Limpe os contactos da mini-porta USB da luz.
c. O cabo USB está danificado.
- Contacte o seu revendedor local de peças para bicicletas BBB.

Ambiente
Não descarte esta luz BBB com pilha de litio juntamente com o lixo doméstico. O descarte incorrecto por ser prejudicial para o ambiente e para a saúde das pessoas. Consulte as regras de recolha de resíduos locais para obter informação sobre os sistemas de recolha na sua área.
Importante: Não deite a luz BBB para o fogo.

Manutenção e limpeza
Para garantir o funcionamento correcto da luz BBB, mantenha os contactos da mini-porta USB livres de pó, sujidade e água. Utilize apenas um pano seco para limpar o contacto.

Especificações
Porta USB:
Saída principal: (5V±5% CC)
Corrente de saída: 500 - 900 mA
Luz:
Pilha de litio: 18650 - 3.7V - 2600 mAh
*** A pilha de litio pode ser carregada até 300 vezes sem perder capacidade.**

A BBB não assume qualquer responsabilidade por erros de impressão ou alteração de conteúdos técnicos.

ITALIANO

AVVERTENZA
* La mancata osservanza delle presenti istruzioni può causare un infortunio grave e/o la morte dell'utente e di altre persone.
* Non usare questo faro LED al litio BBB senza aver prima letto attentamente le istruzioni di sicurezza.
* In caso di dubbi, domande o problemi riguardanti l'utilizzo di questo faro LED al litio BBB, contattate il vostro rivenditore di ricambi per biciclette BBB.
* Utilizzare la luce avendo sempre riguardo per gli altri. Non puntarla direttamente negli occhi.

INFORMAZIONI DI SICUREZZA
Durante l'uso di questo faro LED al litio BBB bisognerà osservare diverse istruzioni di sicurezza e di utilizzo. Leggere queste istruzioni prima di usare il faro.
- Non cercare di aprire o smontare questo faro BBB!
- Togliere il faro BBB quando si pulisce la bicicletta.
- Non mettere sotto carica il faro BBB incustodito.
- Non caricare un faro BBB danneggiato.
- Non caricare in circostanze avverse (polvere, umidità relativa superiore all'80%, condensa o temperature inferiori a 0˚C o superiori a 40˚C)
- Non esporre il faro a temperature estremamente elevate superiori ai 50˚C (122˚F).
- Il faro può surriscaldarsi durante l'uso. Assicurarsi che sia adeguatamente ventilato. Maneggiare con cautela. Se si prevede di tenere la bicicletta ferma per più di 10 minuti con il faro acceso, è consigliato spegnere il faro.
- Non usare il faro all'interno. Potrebbe causare un eccessivo surriscaldamento.
- Tenere le batterie fuori dalla portata dei bambini.

PROCESSO DI CARICA
Nota: per assicurare il tempo di autonomia massimo, verificare che il gruppo batterie sia completamente carico.

Funzionamento
Carica
* Collegare il cavo USB alla porta USB del computer. (fig. 1)
* Collegare il cavo USB alla porta mini USB del faro BBB. (fig. 2)
* Il LED blu lampeggiante indica il processo di carica. Il tempo di carica è di +/- 4 ore quando il faro BBB è completamente scarico. Quando la batteria al litio sarà completamente carica, il led non lampeggerà più. Il LED blu rimarrà acceso fisso.
* Togliere il cavo USB con attenzione.

Utilizzo sulla bicicletta
* Montare il faro BBB come illustrato. (fig. 3)
* Premere il pulsante sulla parte superiore del faro BBB per commutare fra i modi.
* Premendo il pulsante per due secondi il faro BBB si spegnerà automaticamente.
* Quando la batteria al litio è carica a metà, si accenderà un LED rosso.
* Chiudere sempre la porta mini USB con la copertura USB in gomma, per evitare che possa entrare dell'acqua.

Risoluzione dei problemi
Il cavo USB è collegato correttamente, ma il LED di carica non si accende di blu:
a. Il cavo USB non è collegato correttamente.
- Scollegare e ricollegare il cavo USB alla porta USB del computer e al faro BBB.
b. È possibile che i contatti siano sporchi.
- Pulire i contatti della porta mini USB del faro.
c. Il cavo USB è danneggiato.
- Contattate il vostro rivenditore BBB di fiducia.

Ambiente
Non smaltire questo faro al litio BBB nei rifiuti non differenziati. Uno smaltimento non corretto potrebbe danneggiare l'ambiente e la salute umana. Fate riferimento alla vostra autorità locale per lo smaltimento dei rifiuti per avere informazioni sui sistemi di consegna e raccolta nella vostra zona.
Importante: Non gettare il faro BBB nel fuoco.

Manutenzione e pulizia
Per garantire un funzionamento corretto del faro BBB, mantenere i contatti della porta mini USB puliti da polvere, sporcizia e acqua. Utilizzare solamente un panno asciutto per pulire il contatto.

Specifiche
Porta USB:
Voltaggio princ.: (5V±5% DC)
Corrente in uscita: 500 - 900 mA
Faro:
Batteria al litio: 18650 - 3.7V - 2600 mAh
*** La batteria al litio può essere caricata fino a 300 volte senza perdita di prestazioni.**

BBB non si assume alcuna responsabilità per errori di stampa o contenuto tecnico modificato.

STRIKE
LED HEADLIGHT

BBB CYCLING©
ROOSEVELTSTRAAT 46, 2321 BM LEIDEN
THE NETHERLANDS

BBBCYCLING.COM

- EN Manual
- DE Handbuch
- FR Manuel
- NL Handleiding
- ES Manual
- PT Manual
- IT Manuale
- HU Használati utasítás
- PL Podręcznik
- CZ Uživatelská příručka
- JP 使用説明書
- RU Руководство пользователя
- SK Manuál
- NO Håndbok

BLS-71 STRIKE - LED HEADLIGHT

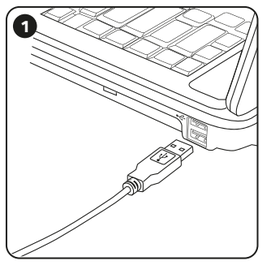
	AT 1 M (LUX)	AT 10 M (LUX)	CANDELA	LUMEN	◷
	2800	28	2800	300	2.5 HRS
	1700	17	1700	210	3.5 HRS
	1100	11	1100	130	6.5 HRS
	500	5	500	55	14 HRS
	2800	28	2800	300	7 HRS

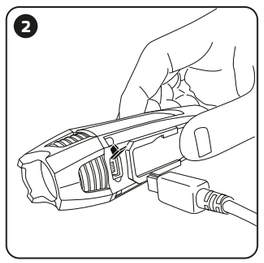
BLS-72 STRIKE - LED HEADLIGHT

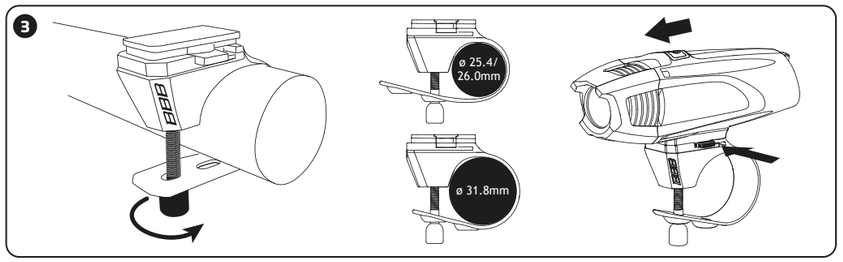
	AT 1 M (LUX)	AT 10 M (LUX)	CANDELA	LUMEN	◷
	2800	28	2800	500	1.7 HRS
	1400	14	1400	340	2.3 HRS
	900	9	900	210	4 HRS
	400	4	400	100	8 HRS
	2800	28	2800	500	4.5 HRS

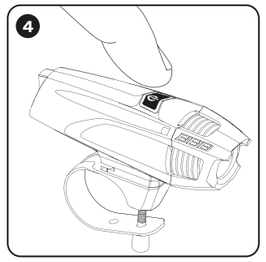
BLS-74 STRIKE - LED HEADLIGHT

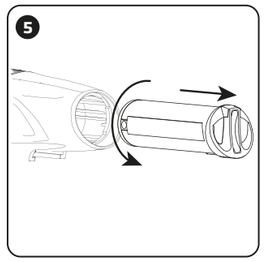
	AT 1 M (LUX)	AT 10 M (LUX)	CANDELA	LUMEN	◷
	7100	72	7100	760	2.2 HRS
	4500	46	4500	488	3.2 HRS
	2050	22	2050	228	7.5 HRS
	980	10	980	106	14.9 HRS
	7100	72	7100	760	5.6 HRS











MAGYAR

FIGYELMEZTETÉS
* Az utasítások figyelmen kívül hagyása a felhasználó vagy mások súlyos sérülését vagy halálát okozhatja.
* A BBB litiumos LED-es lámpát csak a biztonsági tájékoztató tüzetes tanulmányozását követően vegye használatba.
* Ha kétségei, kérdései vagy aggályai merülnének fel a BBB litiumos LED-es lámpa használatával vagy felszerelésével kapcsolatban, forduljon helyi BBB kerékpáralkatrész-kereskedőjéhez.
* A lámpa használata közben mindig legyen tekintettel másokra. Nem világítson senki szemébe.

BIZTONSÁGI INFORMÁCIÓK
A BBB litiumakkumulátoros LED-es lámpa használata során számos biztonsági és kezelési utasítást szem előtt kell tartani. A használatba vétel előtt, kérjük, olvassa el ezeket az utasításokat.
- Ne nyissa fel és ne szerelje szét a BBB lámpát.
- A kerékpár tisztítása során távolítsa el a BBB lámpát.
- A BBB lámpa töltése csak felügyelet mellett végezhető el.
- Ne töltse fel a BBB lámpát, amennyiben az sérült.
- Zord körülmények (por, 80% fölötti relatív páratartalom, nyirkosság, 0˚ C alatti/40˚ C fölötti hőmérséklet) között ne töltse fel a BBB lámpát.
- Ne tegye ki a lámpát rendkívüli, 50˚C (122˚F) fölötti hőmérsékletnek.
- A lámpa használat közben felmelegedhet, ezért gondoskodjon a megfelelő szellőzésről az előírtak szerint. Használat során, ha 10 percnél hosszabb időig megáll a kerékpárral, kapcsolja ki a lámpát. A túlmelegedés a LED meghibásodásához vezethet.
- Ne használja a lámpát belső térben, mert az a LED túlmelegedését okozhatja.
- Az akkumulátort gyermekektől elzártan kell tartani.

A TÖLTÉS FOLYAMATA
Megjegyzés: A maximális üzemidő érdekében teljesen töltse fel az akkumulátort.

Üzemeltetés
Töltés
* Csatlakoztassa az USB-kábelt a számítógép USB-csatlakozójához. (1. ábra)
* Csatlakoztassa az USB-kábelt a BBB lámpa mini USB-csatlakozójához. (2. ábra)
* A töltés során a kék LED villog. Ha a BBB lámpa teljesen lemerült, akkor körülbelül +/- 4 óra a töltési idő. Amikor a lítium akkumulátor teljesen feltöltődött, a villogás megszűnik. A kék LED ezután folyamatosan világít.
* Óvatosan távolítsa el az USB-kábelt.

Használat a kerékpáron
* Szerelje fel a BBB lámpát az ábrán jelzett módon. (3. ábra)
* A BBB lámpa tetején lévő gomb lenyomásával válthat az üzemmódok között.
* Tartsa nyomva a gombot két másodpercig, és a BBB lámpa automatikusan kikapcsol.
* Ha a lítium akkumulátor félig lemerült, kigyullad a piros LED.
* A vízállóság biztosítása érdekében mindig illessze be a gumi USB-védőt a mini USB-csatlakozóba.

Hibaelhárítás
Az USB-kábel megfelelően csatlakoztatva van, de a töltő LED nem vált kékre:
a. rosszul van csatlakoztatva az USB-kábel
- Húzza ki, majd csatlakoztassa újból az USB-kábelt a számítógép és a BBB lámpa csatlakozójához.

b. Az érintkezők szennyezettek.
- Tisztítsa meg a lámpa mini USB-csatlakozójának az érintkezőit.

c. az USB-kábel sérült.
- Forduljon helyi BBB kerékpáralkatrész-kereskedőjéhez.

Környezet
Ne dobja ki a BBB litiumos lámpát a kommunális hulladék közé. A nem megfelelő kezelés környezetszennyezést okozhat, és ártalmas lehet az emberi egészségre. Kérjük, forduljon a helyi hulladékkezelő szervhez, és tájékozódjon az Ön lakhelyén működő leadási és begyűjtési pontokról.
FONTOS: ne dobja tűzbe a BBB lámpát.

Karbantartás és tisztítás
A BBB lámpa megfelelő működése érdekében gondoskodjon a mini USB-csatlakozó por-, kosz és vízmentességéről. Az érintkezőket csak száraz ronggyal szabad tisztítani.

Műszaki adatok
USB-csatlakozó:
Áramerősség: (5V±5% DC)
Kimeneti áram: 500 - 900 mA
Lámpa:
Lítium akkumulátor: 18650 - 3.7V - 2600 mAh
*** A lítium akkumulátor akár 300-szor is feltölthető teljesítményvesztés nélkül.**

A BBB nem felel a nyomdai hibákért és a műszaki adatokban bekövetkezett változásokért.

POLSKI

OSTRZEŻENIE
* Nieprzestrzeganie poniższych zaleceń może spowodować poważne obrażenia ciała i/lub śmierć użytkownika oraz innych osób.
* Przed użyciem lampy BBB zasilanej bateriami litowymi uważnie przeczytaj instrukcję obsługi.
* W razie wszelkich wątpliwości, pytań i trudności związanych ze stosowaniem/instalacją lampy BBB LED zasilanych bateriami litowymi należy zwrócić się do lokalnego sprzedawcy części rowerowych BBB.
* Korzystając z lampki należy zawsze mieć na uwadze bezpieczeństwo innych osób. Nie należy kierować światła lampki prosto w oczy.

INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA
Przed użyciem lampy BBB LED zasilanej bateriami litowymi należy zapoznać się z uwagami na temat bezpieczeństwa i użytkowania.
- Nie próbuj otworzyć lub rozebrać lampy BBB!
- Podczas czyszczenia roweru zdejmij lampę BBB.
- Nie ładuj lampy BBB bez nadzoru.
- Nie ładuj uszkodzonej lampy BBB.
- Nie ładuj lampy BBB w trudnych warunkach (pył, wilgotność względna powietrza powyżej 80%, wilgoć lub temperatury poniżej 0˚ C lub powyżej 40˚ C).
- Nie narażaj lampy na ekstremalnie wysokie temperatury - powyżej 50˚C (122˚F).
- Podczas użytkowania lampa może nagrzewać się, upewnij się więc, że przepływ powietrza zapewnia odpowiednie chłodzenie lampy i zachowaj ostrożność posługując się nią. Jeżeli nie poruszasz się dłużej niż 10 minut wyłącz lampę. Przegrzanie może spowodować stałe uszkodzenie diody LED.
- Nie używaj lampy we wnętrzach, takie użytkowanie może powodować przegrzewanie diody LED.
- Trzymaj akumulator w miejscu niedostępnym dla dzieci.

PROCES ŁADOWANIA
Uwaga: Aby zapewnić maksymalny okres eksploatacji akumulatora, należy upewnić się, że jest on w pełni naładowany.

Obsługa
Ładowanie
* Podłącz przewód USB do portu USB komputera (rys. 1).
* Podłącz przewód USB do portu mini USB lampy BBB (rys. 2).
* Migająca dioda niebieska lampy oznacza proces ładowania. Czas ładowania to +/- 4 godziny od pełnego rozładowania baterii. Po pełnym naładowaniu baterii litowej miganie ustaje i dioda świeci stałym światłem niebieskim.
* Ostrożnie odłącz przewód USB.

Montaż na rowerze
* Zamontuj lampę BBB zgodnie z rys. 3.
* Naciśnij przycisk u góry lampy BBB by zmienić tryb.
* Aby wyłączyć lampę BBB, naciśnij przycisk na dwie sekundy.
* Gdy bateria litowa jest w połowie rozładowana, włącza się czerwona dioda LED.
* By zapewnić wodoszczelność miniportu USB, zawsze zasłoń go gumową zaślepką.

Rozwiązywanie problemów
Przewód USB podłączony jest właściwie, ale dioda ładowania nie świeci się na niebiesko.
a. Przewód USB nie jest podłączony właściwie.
- Odłącz i ponownie podłącz przewód USB do portu USB komputera i lampki BBB.

b. Styki mogą być zabrudzone.
- Oczyść miniport USB lampki.

c. Przewód USB jest uszkodzony.
- Zwróć się do lokalnego sprzedawcy części rowerowych BBB.

Ochrona środowiska
Nie wyrzucaj litowej lampy BBB do odpadów nieposortowanych. Nieodpowiednia utylizacja może być szkodliwa dla środowiska i człowieka. Informacji jak zutylizować baterię litową szukaj u miejscowych władz.
Ważne: nie wrzucaj lampy BBB do ognia.

Konserwacja i czyszczenie
Aby zapewnić odpowiednie funkcjonowanie lampki BBB, miniport USB należy chronić przed pyłem, brudem i wilgocią. Do czyszczenia miniportu używaj wyłącznie suchej tkaniny.

Dane techniczne
Port USB:
Główne napięcie: (5V±5% DC)
Prąd wyjścia: 500 - 900 mA
Lampa:
Bateria litowa: 18650 - 3.7V - 2600 mAh
*** Tę baterię litową można naładować do 300 razy bez utraty wydajności.**

Firma BBB nie ponosi żadnej odpowiedzialności za błędy powstałe w druku lub za zmiany w treści.

ČESKÝ

VAROVÁNÍ
* Nedodržení těchto pokynů může vést k vážnému zranění nebo usmrcení uživatele nebo dalších osob.
* Nepoužívejte tuto LED svítilnu BBB napájenou lithiovou baterií, aniž byste si předtím pozorně pročetli tyto bezpečnostní pokyny.
* Máte-li nějaké pochybnosti, dotazy nebo obavy týkající se používání či instalace této LED svítilny BBB napájené lithiovou baterií, kontaktujte místního prodejce dílů BBB Bike.
* Při používání svítilny vždy berte ohled na ostatní. Nesvíťte přímo do očí.

BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE
Při používání této LED svítilny BBB napájené lithiovou baterií je třeba vzít v úvahu několik bezpečnostních pokynů a pokynů pro manipulaci. Před použitím si tyto pokyny přečtěte.
- Nepokoušejte se tuto svítilnu BBB otevírat nebo rozebírat!
- Při čištění kola svítilnu BBB odmontujte.
- Svítilnu BBB nenabíjejte bez dozoru.
- Nenabíjejte poškozenou svítilnu BBB.
- Nenabíjejte svítilnu za nepříznivých okolností (prašné prostředí, vlhkost vzduchu vyšší než 80 % nebo teplota nižší než 0 ˚C nebo vyšší než 40 ˚C)
- Nevystavujte svítilnu extrémně vysokým teplotám nad 50 ˚C (122 ˚F).
- Během užívání, se může světlo zahřívat. Proto se zajistěte dostatečné proudění vzduchu. Pokud světlo stabilně svítí déle než 10 minut, vypněte ho. Přehřátí může způsobit trvalé poškození LED baterie.
- Nepoužívejte osvětlení v interiéru, mohlo by to způsobit přehřátí LED baterie.
- Akumulátor uchovávejte mimo dosah dětí.

POSTUP NABÍJENÍ
Poznámka: Dlouhou životnost akumulátoru zajistíte jeho úplným dobíjením.

Obsluha
Nabíjení
* Připojte kabel USB k portu USB v počítači. (obr. 1)
* Připojte kabel USB k mini portu USB svítilny. (obr. 2)
* Blikající modrá dioda LED signalizuje proces nabíjení. Doba nabíjení je +/- 4 hodin, pokud je svítilna BBB úplně vybitá. Jakmile je lithiová baterie zcela nabita, blikání ustane. Modrá dioda LED bude svítit trvale.
* Opatrně vytáhněte kabel USB.

Použití na jízdním kole
* Připevněte svítilnu BBB podle obrázku. (obr. 3)
* Stisknutím tlačítka na svítilně BBB můžete přepínat režimy.
* Stiskněte tlačítko na dvě sekundy a svítilna BBB se automaticky vypne.
* Je-li lithiová baterie z poloviny nabita, rozsvítí se červený dioda LED.
* Vždy uzavřete mini port USB pryžovou krytkou USB, abyste zajistili odolnost vůči vodě.

Odstraňování závad
Kabel USB je správně připojen, dioda LED nabíjení však nesvítí modře:
a. Kabel USB není správně připojen.
- Odpojte a znovu připojte kabel USB k portu USB počítače a svítilně BBB.

b. Mohou být znečištěné kontakty.
- Očistěte kontakty mini portu USB svítilny.

c. Kabel USB je poškozen.
- Získáte u místního prodejce dílů BBB

Ochrana životního prostředí
Nevyhazujte svítilnu BBB napájenou lithiovou baterií s netříděným odpadem. Nesprávná likvidace může být škodlivá pro životní prostředí a zdraví lidí. Informace o vratných a sběrných systémech ve vaší zemi získáte od úřadů zabývajících se sběrem odpadu.
Důležité: Při likvidaci nevhazujte svítilnu BBB do ohně.

Údržba a čištění
Chcete-li zajistit správnou funkci svítilny BBB, dejte pozor, aby se do mini portu USB nedostal prach, nečistoty a voda. Pro čištění kontaktu použijte pouze suchou utěrku.

Technické údaje
Port USB:
Prim. napětí: (5V±5% DC)
Výstupní proud: 500 - 900 mA
Svítilna:
Lithiová baterie: 18650 - 3.7V - 2600 mAh
*** Lithiovou baterii lze nabít až 300krát bez ztráty výkonu.**

Společnost BBB neodpovídá za tiskové chyby nebo změnu technického obsahu.

日本語

警告
*** これらの説明書に基づき本品が使用されない場合、利用者本人や第三者の死傷を招くおそれがあります。**
*** 本BBBリチウム電源LEDライトの取扱説明書を熟読し、よく理解してから使用してください。**
*** 本BBBリチウム電源LEDライトの使い方や取付について、疑問点やご質問など不明な点がありましたら、お近くのBBB自転車部品取扱店にお尋ねください。**
*** ライトは周囲の迷惑にならないように使用してください。ライトで他の方の目を直接照らさないように注意してください。**

安全情報
使用前に、本BBBリチウム電源LEDライトの使用上の注意や安全に関する指示を熟読してください。
- 本BBBライトを開けたり、分解しようとしないでください。
- 自転車を洗浄する前に、BBBライトを取り外してください。
- BBBライトを充電したまま放置しないでください。
- 破損したBBBライトを充電しないでください。
- 劣悪な環境下（ほこりっぽい場所、相対湿度が80%を上回る場所、0℃以下または40℃以上の場所）で充電しないでください。
- 極端に高温な場所（50℃以上）に放置しないでください。
- ライト部分は使用中熱くなる可能性がありますので、適度に風があたるようにしてお使いください。また、ライトは点灯したまま放置せず、使用しない時は必ずライトを消してください。オーバーヒートはLEDにダメージを与えてしまいます。
- 室内では使用しないでください。ライトのオーバーヒートを引き起こす可能性があります。
- バッテリーパックは子供の手の届かないところに保管してください。

充電手順
注: 最大稼働時間を確保するために、バッテリパックをフル充電してください。

操作
充電
* USBケーブルをコンピュータのUSBポートに接続します（図1）。
* USBケーブルをBBBライトのミニUSBポートに接続します（図2）。
* 充電中は、青いLEDが点滅します。完全に放電している場合、BBBライトの充電時間は4時間前後です。リチウム電池が完全に充電されると、青いLEDが点滅しなくなり、常時点灯し続けるようになります。
* USBケーブルを慎重に引き抜いてください。

自転車に取り付けて使用する
* 図のようにBBBライトを取り付けます（図3）。
* 点灯モードの切り替えは、ライト上部にあるボタンを押して行ってください。
* ボタンを2秒間押すと、BBBライトは自動的に消灯します。
* リチウム電池の残り容量が半分になると、赤いLEDが点灯します。
* 水が浸入しないように、いつもミニUSBポートのゴム製USBカバーを閉じておいてください。

トラブルシューティング
USBケーブルを正しく接続したにもかかわらず、充電表示LEDが青く点灯しない。
a. USBケーブルが正しく接続されていません。
- USBケーブルを、コンピュータとBBBライトのUSBポートから一旦抜いて、再接続します。

b. 接点が汚れている。
- ライトのミニUSBポートの接点を清掃してください。

c. USBケーブルが破損しています。
- お近くのBBB自転車部品取扱店で。

環境
本BBBリチウム電源LEDライトは生ごみと一緒に廃棄しないでください。不適切な方法で廃棄すると、環境や人体に悪影響を及ぼします。リサイクル方法については、お住まいの地域の廃品回収業者にお問い合わせ下さい。
注: BBBライトを、火の中に入れないでください。

メンテナンスおよび清掃
BBBライトを正常に動作させるには、ミニUSBポートにほこりや汚れや水を付着させてはなりません。接点の清掃には乾燥した布のみを使用してください。

仕様
USBポート：
一次電圧（直流5V±5%）
出力電流：500 ～ 900 mA
ライト：
リチウム電池：18650 - 3.7V – 2600 mAh
*** リチウム電池は最高300回充電可能です。**

BBB は誤植や技術的情報の変更についての責任を一切負いません。

РУССКИЙ

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ
* Несоблюдение данных инструкций может привести к серьезным травмам и/или смерти пользователя и других людей.
* Перед применением этого светодиодного фонаря BBB с литиевой батареей внимательно ознакомьтесь с инструкцией по технике безопасности.
* В случае возникновения сомнений либо вопросов, касающихся использования или установки этого светодиодного фонаря BBB с литиевой батареей, свяжитесь, пожалуйста, со своим дилером BBB запчастей для велосипедов.
* Всегда используйте освещение с учетом положения других участников движения. Не направляйте свет фары в глаза других участников движения.

ИНФОРМАЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ
При использовании светодиодного фонаря BBB с литиевой батарей необходимо соблюдать несколько инструкций по технике безопасности и эксплуатации. Внимательно прочитайте эти инструкции.
- Не пытаетесь открывать или разбирать этот фонарь BBB!
- При очистке велосипеда снимайте BBB фонарь.
- При зарядке не оставляйте фонарь BBB без присмотра.
- Не заряжайте поврежденный фонарь BBB.
- Не выполняйте зарядку при неблагоприятных условиях (пыль, влажность более 80%, сырость или температура ниже 0˚C или выше 40˚ C)
- Не используйте фонарь при слишком высокой температуре более 50˚C (122˚F).
- Фара может нагреваться во время использования, поэтому убедитесь, что она получает достаточный воздушный поток, так же притягивайтесь к ней с осторожностью. Если фара включена и не используется более чем на 10 минут, отключите ее. Перегрев может привести к повреждению светодиодов!
- Не следует использовать фару в закрытых помещениях, это может привести к перегреву светодиодов.
- Храните аккумулятор в недоступном для детей месте.

ПРОЦЕСС ЗАРЯДКИ
Примечание: Для обеспечения максимально эффективной работы убедитесь, что аккумуляторная батарея полностью заряжена.

Эксплуатация
Зарядка
* Подключите USB-кабель к USB-порту компьютера. (рис. 1)
* Подключите USB-кабель к мини USB-порту фонаря BBB. (рис. 2)
* Мигающий синий СВЕТОДИОД указывает на идущий процесс зарядки. В случае полной разрядки фонаря BBB продолжительность зарядки +/- 4 часа. После полной зарядки литиевой батареи светодиод перестанет мигать. Синий СВЕТОДИОД будет постоянно гореть.
* Осторожно отсоедините USB-кабель.

Использование на велосипеде
* Установите фонарь BBB в соответствии с рисунком. (рис. 3)
* Нажмите кнопку в верхней части фонаря BBB для переключения режимов.
* Удерживайте кнопку нажатой в течение 2 секунд, и фонарь BBB автоматически выключится.
* Если литиевая батарея заряжена наполовину, то загорится красный СВЕТОДИОД.
* Всегда закрывайте мини USB-порт резиновой крышкой для предотвращения попадания в него воды.

Поиск и устранение неисправностей
USB-кабель подключен правильно, но индикатор зарядки не стал синий:
a. Неправильно подключен USB-кабель.
- Отсоедините и повторно подключите USB-кабель к USB-порту компьютера и фонаря BBB.

b. Возможно, загрязнились контакты.
- Очистите контакты мини USB-порта фонаря.

c. USB-кабель поврежден.
- Свяжитесь со своим дилером BBB запчастей для велосипедов.

Охрана окружающей среды
Не утилизируйте этот фонарь BBB с литиевой батареей с несортированными отходами. Неправильная утилизация может нанести вред окружающей среде и здоровью человека. Пожалуйста, обратитесь в органы, занимающиеся контролем утилизации отходов, за информацией о возврате и сборе таких систем в Вашем регионе.
Важно! Не бросайте фонарь BBB в огонь.

Техническое обслуживание и очистка
Для обеспечения надежной работы фонаря BBB, не допускайте попадания на контакты мини USB-порта пыли, грязи и воды. Для очистки контактов используйте только сухую ткань.

Технические характеристики
USB-порт:
Номинальное напряжение: (5 В±5%, постоянный ток)
Выходной ток: 500 - 900 мА
Фонарь:
Литиевая батарея: 18650 - 3,7 В - 2600 мАч
*** Литиевая батарея может заряжаться до 300 раз без потери производительности.**

Компания BBB не несет ответственности за опечатки или изменения в содержании технической документации.

SLOVAK

UPOZORNENIE
* Nedodržiavanie týchto pokynov môže používateľovi a iným osobám spôsobiť vážny úraz, alebo smrť.
* Nepoužívajte toto BBB LED diódové svetlo napájané litiovou batériou bez toho, aby ste si predtým dôkladne neprečítali bezpečnostné pokyny.
* Ak máte akékoľvek pochybnosti, otázky, alebo nejasnosti týkajúce sa používania/inštalácie tohto BBB LED diódového svetla napájaného litiovou batériou, kontaktujte vášho miestneho predajcu bicyklových súčiastok BBB.
* Používajte svetlo vždy s ohľadom na iných. Nesvieťte priamo do očí.

BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE
Počas používania BBB LED diódového svetla napájaného litiovou batériou je nutné zohľadniť niekoľko bezpečnostných a manipulačných pokynov. Tieto pokyny si prečítajte pred použitím.
- Svetlo BBB sa nepokúšajte otvárať ani rozmontovať!
- Počas čistenia bicykla svetlo BBB demontujte.
- Svetlo BBB nenabíjajte bez dozoru.
- Poškodené svetlo BBB nenabíjajte.
- Nenabíjajte v nepriaznivých podmienkach (prach, relatívna vlhkosť vzduchu nad 80 %, vlhko, alebo teploty pod 0˚ C alebo nad 40 ˚C).
- Svetlo nevystavujte účinkom veľmi vysokých teplôt nad 50 ˚C (122 ˚F).
- Počas použitia sa svetlo môže zohriať, zabezpečte patričné prúdenie vzduchu okolo svetla a manipulujte s nim opatrne. Ak je svetlo nehybné viac ako 10 minút, vypnite ho. Prehriatie svetla môže spôsobiť permanentné poškodenie LED diódy.
- Nepoužívajte toto svetlo vo vnútri, môže to spôsobiť prehriatie LED diódy.
- Batériu držte mimo dosahu detí.

POSTUP NABÍJANIA
Poznámka: Aby ste zabezpečili maximálnu dobu svietenia, uistite sa, že je akumulátor celkom nabitý.

Obsluha
Nabíjanie
* USB kábel pripojte k USB portu počítača. (obr. 1)
* USB kábel pripojte k mini USB portu svetla BBB. (obr. 2)
* Blikajúci modrý LED indikátor označuje proces nabíjania. Doba nabíjania úplne vybitej batérie BBB je +/- 4 hodiny. Keď je litiová batéria úplne nabitá blikanie prestane. Modrý LED indikátor zostane svietiť neprerušovane.
* USB kábel opatrne odpojte.

Použitie na bicykli
* Svetlo BBB namontujte podľa obrázka. (obr. 3)
* Ak chcete prepínať režimy, stláčajte tlačidlo na hornej časti svetla BBB.
* Po stlačení tlačidla na dve sekundy sa svetlo BBB automaticky vypne.
* Pri znížení kapacity nabitia litiovej batérie na polovicu sa rozsvieti červený LED indikátor.
* Mini USB port vždy zakryte gumeným krytom USB, aby ste zabezpečili odolnosť voči vode.

Riešenie problémov
USB kábel je pripojený správne, ale LED indikátor nabíjania sa nerozsvieti na modro:
a. USB kábel nie je pripojený správne.
- Odpojte a pripojte USB kábel k USB portu počítača a svetla BBB.

b. Kontakty môžu byť znečistené.
- Vyčistite kontakty mini USB portu na svetle.

c. USB kábel je poškodený.
- Kontaktujte vášho miestneho predajcu bicyklových súčiastok BBB.

Životné prostredie
Litiovou batériou napájané LED svetlo BBB nelikvidujte spolu s netriedeným odpadom. Nesprávna likvidácia môže byť škodlivá pre životné prostredie a ľudské zdravie. Informácie o vrátení a zberných systémoch vo vašej oblasti získate na miestnom úrade pre odpady.
Dôležité: Svetlo BBB nelikvidujte vhodením do ohňa.

Údržba a čistenie
Aby ste zabezpečili správne fungovanie svetla BBB, kontakty mini USB portu chráňte pred prachom, špinou a vodou. Na čistenie kontaktu používajte len suchú tkaninu.

Popis
USB port:
Primárne napätie: (5 V ± 5 % jednosmerného prúdu)
Výstupný prúd: 500 - 900 mA
Svetlo:
Litiová batéria: 18650 - 3.7V - 2600 mAh
*** Litiovú batériu možno bez straty výkonu nabiť až 300 krát.**

BBB nenesie žiadnu zodpovednosť za tlačové chyby alebo zmenený technický obsah.

NORSK

ADVARSEL
* Hvis disse instruksjonene ikke følges, kan det føre til alvorlig skade og/eller død for brukeren og andre personer.
* Ikke bruk denne BBB LED-lykten med litiumbatteri før du har lest sikkerhetsinstruksjonene nøye.
* Hvis det oppstår tvil, spørsmål eller bekymringer vedrørende bruk/montering av denne BBB LED-lykten med litiumbatteri, bes du kontakte din lokale forhandler av BBB Bike Parts.
* Ta alltid hensyn til andre når du bruker lyset. Ikke lys direkte inn i øynene.

SIKKERHETSINFORMASJON
Når du bruker denne BBB LED-lykten med litiumbatteri, må du følge sikkerhetsinstruksene og bruksanvisningen. Les disse instruksjonene før bruk.
- Ikke forsøk å åpne eller demontere denne BBB-lykten!
- Fjern BBB-lykten når du rengjør sykkelen.
- Ikke lad opp BBB-lykten uten tilsyn.
- Ikke lad opp BBB-lykten hvis den er ødelagt.
- Ikke lad opp batteriet under ugunstige forhold (støv, relativ luftfuktighet over 80 %, fuktighet, eller ved temperaturer under 0 ˚C eller over 40 ˚C)
- Ikke utsett lykten for temperaturer over 50 ˚C.
- Frontlykten kan bli veldig varm under bruk. Sørg for at tilstrekkelig luftstrøm rundt lampa og vær forsiktig ved håndtering mens lykten er varm. Ikke la lykten stå på i lengere enn 10 minutter uten tilstrekkelig luftstrøm (stillestående). Lykten kan bli for varm og forårsake permanent skade på LED'en.
- Ikke bruk lykten innendørs. Dette kan føre til at LED'en blir for varm.
- Hold batteriet utilgjengelig for barn.

LADEPROSESS
Merk: For å sikre maksimal driftstid, bør du forsikre deg om at batteripakken er helt oppladet.

Bruk
Lading
* Koble USB-kabelen til datamaskinens USB-port. (fig. 1)
* Koble USB-kabelen til BBB-lyktens mini-USB-port. (fig. 2)
* En blinkende blå LED viser at lading pågår. Ladetiden er ca. 4 t hvis BBB-lykten er helt utladet. Når litiumbatteriet er helt oppladet, opphører blinkingen. Den blå LEDen lyser uavbrutt.
* Fjern USB-kabelen forsiktig.

Bruk på sykkelen
* Monter BBB-lykten som vist. (fig. 3)
* Trykk på knappen øverst på BBB-lykten for å velge funksjon.
* Hold knappen nede i to sekunder for å slå av BBB-lykten.
* Når litiumbatteriet har halv effekt, lyser en rød LED.
* Lukk alltid mini-USB-porten med USB-lokket, slik at den blir vanntett.

Løse problemer
USB-kabelen er riktig tilkoblet, men lade-LEDen blir ikke blå:
a. USB-kabelen er ikke riktig tilkoblet.
- Løsne USB-kabelen fra datamaskinens USB-port og BBB-lykten og tilkoble kabelen på nytt.

b. Kontaktene kan være skitne.
- Rengjør kontaktene til lyktens mini-USB-port.

c. USB-kabelen er ødelagt.
- Kontakt din lokale forhandler av BBB.

Miljø
Ikke kast denne BBB-lykten med litiumbatteri sammen med usortert avfall. Feil håndtering av avfall kan være miljøskadelig og helseskadelig. Ifølge lokale regler for håndtering og innsamling av avfall der du bor.
Viktig: BBB-lykten må ikke brennes.

Vedlikehold og rengjøring
For å sikre at BBB-lykten fungerer riktig, må kontaktene til mini-USB-porten holdes fri for støv, smuss og vann. Bruk kun en tørr fille for å rengjøre kontaktene.

Spesifikasjoner
USB-port:
Prim. spenning: (5 V ±5 %, likestrøm)
Utgangsstrøm: 500 - 900 mA
Lys:
Litiumbatteri: 18650 - 3.7V - 2600 mAh
*** Litiumbatteriet kan lades opptil 300 ganger uten å miste effekt.**

BBB er ikke ansvarlig for trykkfeil eller endringer i det tekniske innholdet.